



DZIENNIK URZĘDOWY NARODOWEGO BANKU POLSKIEGO

Warszawa, dnia 22 maja 2007 r.

Nr 5

TREŚĆ:

Poz.:

UCHWAŁY:

- 14** – nr 5/2007 Rady Polityki Pieniężnej z dnia 16 maja 2007 r. w sprawie zatwierdzenia sprawozdania z działalności Narodowego Banku Polskiego w 2006 r. 265
- 15** – nr 14/2007 Zarządu Narodowego Banku Polskiego z dnia 18 maja 2007 r. zmieniająca uchwałę w sprawie wprowadzenia „Regulaminu realizacji przez Narodowy Bank Polski w obrocie zagranicznym i krajowym poleceń wypłaty w walutach obcych i walucie krajowej oraz operacji czekowych w walutach obcych, a także skupu i sprzedaży walut obcych, dla posiadaczy rachunków bankowych” 266

14

UCHWAŁA NR 5/2007

Rady Polityki Pieniężnej

z dnia 16 maja 2007 r.

w sprawie zatwierdzenia sprawozdania z działalności Narodowego Banku Polskiego w 2006 r.

Na podstawie art. 12 ust. 2 pkt 4 ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. o Narodowym Banku Polskim (Dz.U. z 2005 r. Nr 1, poz. 2 i Nr 167, poz. 1398, z 2006 r. Nr 157, poz. 1119 oraz z 2007 r. Nr 25, poz. 162, Nr 61, poz. 410) uchwała się, co następuje:

§ 1. Zatwierdza się sprawozdanie z działalności Narodowego Banku Polskiego w 2006 r.

§ 2. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

Przewodniczący Rady Polityki Pieniężnej:

S. S. Skrzypek

Członkowie Rady Polityki Pieniężnej:

*J. Czekaj, D. Filar, S. Nieckarz, M. Noga, S. Owsiak,
M. Pietrewicz, A. Sławiński, H. Wasilewska-Trenkner, A. Wojtyła*

15

UCHWAŁA NR 14/2007

Zarządu Narodowego Banku Polskiego

z dnia 18 maja 2007 r.

zmieniająca uchwałę w sprawie wprowadzenia „Regulaminu realizacji przez Narodowy Bank Polski w obrocie zagranicznym i krajowym poleceń wypłaty w walutach obcych i walucie krajowej oraz operacji czekowych w walutach obcych, a także skupu i sprzedaży walut obcych, dla posiadaczy rachunków bankowych”

Na podstawie art. 109 ust. 2 pkt 4 ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. – Prawo bankowe (Dz. U. z 2002 r. Nr 72, poz. 665, Nr 126, poz. 1070, Nr 141, poz. 1178, Nr 144, poz. 1208, Nr 153, poz. 1271, Nr 169, poz. 1385 i 1387 i Nr 241, poz. 2074, z 2003 r. Nr 50, poz. 424, Nr 60, poz. 535, Nr 65, poz. 594, Nr 228, poz. 2260 i Nr 229, poz. 2276, z 2004 r. Nr 64, poz. 594, Nr 68, poz. 623, Nr 91, poz. 870, Nr 96, poz. 959, Nr 121, poz. 1264, Nr 146, poz. 1546 i Nr 173, poz. 1808, z 2005 r. Nr 83, poz. 719, Nr 85, poz. 727, Nr 167, poz. 1398 i Nr 183, poz. 1538, z 2006 r. Nr 104, poz. 708, Nr 157, poz. 1119, Nr 190, poz. 1401 i Nr 245, poz. 1175 oraz z 2007 r. Nr 42, poz. 272) uchwała się, co następuje:

§ 1. W załączniku do uchwały nr 33/2006 Zarządu Narodowego Banku Polskiego z dnia 1 grudnia 2006 r. w sprawie wprowadzenia „Regulaminu realizacji przez Narodowy Bank Polski w obrocie zagranicznym i krajowym poleceń wypłaty w walutach obcych i walucie krajowej oraz operacji czekowych w walutach obcych, a także skupu i sprzedaży walut obcych, dla posiadaczy rachunków bankowych” (Dz. Urz. NBP Nr 12, poz. 14) wprowadza się następujące zmiany:

1) w § 3:

a) po pkt 37 dodaje się pkt 37a w brzmieniu:

„37a) tytuł płatności – informacja dotycząca przeznaczenia środków pieniężnych będących przedmiotem obrotu dewizowego w rozumieniu ustawy Prawo dewizowe;”

b) pkt 41 otrzymuje brzmienie:

„41) ustawa Prawo dewizowe – ustawa z dnia 27 lipca 2002 r. – Prawo dewizowe (Dz. U. Nr 141, poz. 1178, z 2003 r. Nr 228, poz. 2260, z 2004 r. Nr 91, poz. 870 i Nr 173, poz. 1808, z 2006 r. Nr 157, poz. 1119 oraz z 2007 r. Nr 61, poz. 410);”

c) pkt 43 otrzymuje brzmienie:

„43) zlecenie – zlecenie sprzedaży lub wypłaty zagranicznych środków płatniczych; zlecenie skupu lub wpłaty zagranicznych środków płatniczych składane w celu sprzedaży, wypłaty albo skupu lub wpłaty zagranicznych środków płatniczych;”

2) uchyla się § 7;

3) § 13 i 14 otrzymują brzmienie:

„§ 13.1. Polecenie wypłaty za granicę wystawiane jest na podstawie i zgodnie z treścią dyspozycji, przekazanej w formie papierowej lub przesłanej z wykorzystaniem Bankowości Elektronicznej lub B2B w celu dokonania przekazu stanowiącego obrót dewizowy z zagranicą, w rozumieniu ustawy Prawo dewizowe.

2. W przypadku przesyłania dyspozycji w formie elektronicznej zleceniodawca wybiera w polu dotyczącym kontroli dewizowej opcję „nie dotyczy”.

§ 14.1. W dyspozycji zleceniodawca zobowiązany jest podać tytuł płatności, z zastrzeżeniem ust. 2.

2. Dyspozycja wystawiona w walucie obcej z polecenia nierezydenta w rozumieniu ustawy Prawo dewizowe na rzecz nierezydenta nie musi zawierać tytułu płatności.

3. Jeżeli oddział stwierdzi, że podany przez zleceniodawcę tytuł płatności nie pozwala na dokonanie dekretacji statystycznej, zwraca się telefonicznie do zleceniodawcy o udzielenie dodatkowych wyjaśnień umożliwiających realizację płatności.”;

4) w § 27 uchyla się pkt 13;

5) § 28 otrzymuje brzmienie:

„§ 28.1. W oddziale przyjmującym dyspozycję w formie papierowej przeprowadza się kontrolę formalną i merytoryczną dyspozycji, o której mowa w § 13 ust.1, polegającą na sprawdzeniu:

1) zgodności podpisów zleceniodawcy na dyspozycji ze wzorami podpisów;

2) prawidłowości wypełnienia dyspozycji;

3) poprawności IBAN, jeżeli został wskazany.

2. Dyspozycji nie przyjmuje się od zleceniodawcy w przypadku stwierdzenia nieprawidłowo wypełnionej dyspozycji lub, gdy wskazany IBAN nie spełnia wymogów identyfikacji określonych standardem IBAN.”;

6) § 38 otrzymuje brzmienie:

„§ 38.1. Sprzedaży czeków banków zagranicznych, oddziałów banków zagranicznych, instytucji kredytowych lub oddziałów instytucji kredytowych dokonuje wyłącznie Oddział Okręgowy w Warszawie na zlecenie posiadacza rachunku oraz z zachowaniem § 13 i § 14.

2. Sprzedaż czeków realizowana jest w następujących walutach obcych: USD, CAD, GBP i EUR, z tym że sprzedaż czeków w ramach SWIFT Cheque ograniczona jest do kwoty w wysokości 10.000 USD w przypadku JPMorganChase, New York i do kwoty w wysokości 10.000 GBP w przypadku Lloyds TSB Bank Plc.”;

7) uchyla się § 48;

8) załącznik nr 1 do regulaminu otrzymuje brzmienie określone w załączniku nr 1 do niniejszej uchwały;

9) uchyla się załącznik nr 3 do regulaminu;

10) załączniki nr 6 – 7 do regulaminu otrzymują brzmienie określone w załącznikach nr 2 – 3 do niniejszej uchwały;

11) uchyla się załącznik nr 8 do regulaminu.

§ 2. Uchwała wchodzi w życie z dniem 1 czerwca 2007 r.

Przewodniczący Zarządu Narodowego Banku Polskiego:

S. S. Skrzypek

Załącznik nr 1 do uchwały nr 14/2007
Zarządu Narodowego Banku Polskiego
z dnia 18 maja 2007 r.
(poz. 15)

stempel zleceniodawcy
miejsowość, data (realizacji)

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

REGON

Załącznik nr 1 do uchwały nr 33/2006
Zarządu Narodowego Banku Polskiego z dnia 1 grudnia 2006 r.

NARODOWY BANK POLSKI,*

DYSPOZYCJA WYSTAWIENIA POLECENIA WYPŁATY ZA GRANICĘ

Kraj beneficjenta.....

Prosimy przekazać:** telekomunikacyjnie.....czekiem.....

20: numer polecenia wypłaty za granicę.***.....

23B: kod CRED

32A: data waluty: SPOT/TODAY** symbol waluty dyspozycji.....kwota w walucie dyspozycji.....
kwota słownie

50: zleceniodawca - nazwa i adres

osoba odpowiedzialna za dyspozycję, nr tel.....

:57: bank beneficjenta – nazwa lub BIC**** (adres) oraz nr rachunku bankowego beneficjenta (IBAN)****

:59: beneficjent - nazwa, adres

:70: tytuł płatności.....

71A: koszty realizacji polecenia wypłaty pokrywa:** - BEN.....OUR.....SHA.....

status beneficjenta:** rezydent/ nierezydent

Upoważniamy Oddział Okręgowy w*.....do obciążenia naszego rachunku bankowego

**a) z tytułu płatności nr.....

**b) z tytułu prowizji NBP nr.....

Upoważniamy Oddział Okręgowy w Warszawie do obciążenia naszego rachunku bankowego prowadzonego w*..... nr.....

z tytułu kosztów banku krajowego lub banku zagranicznego, oddziału banku zagranicznego, instytucji kredytowej lub oddziału instytucji kredytowej.

Oświadczamy, że znany jest nam "Regulamin realizacji przez Narodowy Bank Polski w obrocie zagranicznym i krajowym poleceń wypłaty w walutach obcych i walucie krajowej oraz operacji czekowych w walutach obcych, a także skupu i sprzedaży walut obcych, dla posiadaczy rachunków bankowych", stanowiący załącznik do uchwały nr 33/2006 Zarządu Narodowego Banku Polskiego z dnia 1 grudnia 2006 r. (Dz. Urz. NBP Nr 12, poz. 14, z późn. zm.) oraz przyjmujemy warunki w nim zawarte.

stempel i podpisy zleceniodawcy

WYPEŁNIA ODDZIAŁ OKRĘGOWY w *.....

Operację z tytułu płatności zaewidencjonowano w ZSK-O - numer referencyjny

Operację z tytułu prowizji NBP zaewidencjonowano w ZSK-O - numer referencyjny

Prowizję NBP w kwocie PLN..... pobrano w dniu.....

Godzina wpływu dyspozycji:.....

*sprawdzono pod względem formalno-merytorycznym
stempel dzienny**stempel służbowy i podpis*

*) nazwa oddziału okręgowego NBP

**) niepotrzebne skreślić

***) wypełnia Oddział Okręgowy w Warszawie

****) obowiązkowo dla waluty euro

**Załącznik nr 2 do uchwały nr 14/2007
Zarządu Narodowego Banku Polskiego
z dnia 18 maja 2007 r.
(poz. 15)**

stempel zleceńodawcy
miejsowość, data (realizacji)

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

REGON

**Załącznik nr 6 do uchwały nr 33/2006
Zarządu Narodowego Banku Polskiego z dnia 1 grudnia 2006 r.**

NARODOWY BANK POLSKI.....*

ZLECENIE SPRZEDAŻY / WYPŁATY ZAGRANICZNYCH ŚRODKÓW PŁATNICZYCH**

Prosimy o sprzedaż /wypłatę** z zagranicznych środków płatniczych:

KWOTA W GOTÓWCE.....

KWOTA W CZEKACH.....

Tytuł płatności.....

Do odbioru upoważnia się

numer dowodu osobistego

Upoważniamy Oddział Okręgowy w*.....do obciążenia naszego rachunku bankowego z tytułu:

**a) płatności nr.....

**b) prowizji NBP nr.....

Oświadczamy, że znany jest nam "Regulamin realizacji przez Narodowy Bank Polski w obrocie zagranicznym i krajowym poleceń wypłaty w walutach obcych i w walucie krajowej oraz operacji czekowych w walutach obcych, a także skupu i sprzedaży walut obcych, dla posiadaczy rachunków bankowych", stanowiący załącznik do uchwały nr 33/2006 Zarządu Narodowego Banku Polskiego z dnia 1 grudnia 2006 r. (Dz. Urz. NBP Nr 12, poz. 14, z późn. zm.) oraz przyjmujemy warunki w nim zawarte.

stempel i podpisy osób upoważnionych
do dysponowania rachunkiem

WYPEŁNIA ODDZIAŁ OKRĘGOWY w*

***Potwierdzamy zgodność podpisów ze wzorami podpisów.

*** Operację z tytułu sprzedaży czeku zaewidencjonowano w ZSK-O - numer referencyjny

*** Operację z tytułu prowizji NBP zaewidencjonowano w ZSK-O - numer referencyjny

***Prowizję w kwocie PLN..... pobrano w dniu.....

stempel dzienny

stempel służbowy i podpis

*) nazwa oddziału okręgowego NBP

**) niepotrzebne skreślić

***) dotyczy sprzedaży czeków

Załącznik nr 3 do uchwały nr 14/2007
Zarządu Narodowego Banku Polskiego
z dnia 18 maja 2007 r.
(poz. 15)

stempel zleceniodawcy
miejsowość, data (realizacji)

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

REGON

Załącznik nr 7 do uchwały nr 33/2006
Zarządu Narodowego Banku Polskiego z dnia 1 grudnia 2006 r.

NARODOWY BANK POLSKI.....*

ZLECENIE SKUPU / WPLĄTY** ZAGRANICZNYCH ŚRODKÓW PŁATNICZYCH

Prosimy o dokonanie skupu /wpłaty** zagranicznych środków płatniczych:

KWOTA W GOTÓWCE:.....

banknoty.....

monety walut obcych.....

KWOTA W CZEKACH.....

Tytuł płatności.....

Prosimy uznać rachunek bankowy prowadzony w*.....

nr.....z tytułu płatności.

**Oświadczamy, że znany jest nam "Regulamin realizacji przez Narodowy Bank Polski w obrocie zagranicznym i krajowym poleceń wypłaty w walutach obcych i walucie krajowej oraz operacji czekowych w walutach obcych, a także skupu i sprzedaży walut obcych, dla posiadaczy rachunków bankowych", stanowiący załącznik do uchwały nr 33/2006 Zarządu Narodowego Banku Polskiego z dnia 1 grudnia 2006 r. (Dz. Urz. NBP Nr 12, poz. 14, z późn. zm.) oraz przyjmujemy warunki w nim zawarte.

podpisy zleceniodawcy

stempel dzienny

*) nazwa oddziału okręgowego NBP

**) niepotrzebne skreślić